

EL IRIS

Núm. 4.970

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadrado, 40.—Imprenta.
Teléfono n.º 60.

Ciudadela (Menorca) lunes 11 de Noviembre de 1929

Dirección telegráfica IRIS
CIUDADELA

Páginas de la vida

El rosario de las modistas

¿Habíase visto cosa más rara que un rosario colocado en aquel sitio?

En aquel loco taller de modistas de fama, sobre los tonos chillones del papel que cubrían las paredes, entre cuadros de figurines y cromos de cantantes famosas y toreros, junto al llamativo calendario, del mismo clavo que colgaban unos cuantos patrones ya inservibles, pendía lleno de polvo un pobre rosario de cuentas negras de madera, que alguien—no se sabía quien—habría perdido por aquel suelo lleno de papeles y de trapos. Colgado de aquel clavo allí se estaba sin que nadie se fijara en él.

¡Pobre rosario! Ciertamente que no era su sitio, pero podía darse por contento de no haber ido a parar a la basura.

Al menos podía estar ufano de ser el único signo religioso de la casa.

¡Había en ella tanto que hacer! ¡Quedaba tan poco tiempo para nada!

En torno de una mesa grande, colocada cerca del balcón, siempre cubierta de madejas, de pedazos de tela, de hilos, de mil cosas, trabajan hasta media docena de oficiales, media docena de modistillas que han vivido demasiado a pesar de su juventud. Hada infelices que, sitiados por montones de telas suaves y vistosas, fascinadas por aquel continuo pasar de modas y colores, palidecen sobre su labor con eternas preocupaciones de elegancia y de lujo.

Con todo, no están jamás calladas, ni tampoco serias.

En pie desde las seis de la mañana, sin más rato libre que el justo para ir a sus casas a comer y a dormir, pasan la vida esclavas del trabajo, tal vez un poco olvidadas de algo que debe interesarles tal vez demasiado ligeras.

ATENCIÓN

La mejor colocación del Dinero
Banco de la Unión

Suscribiendo nuestro contrato tendrá siempre automóvil nuevo

Asociándose a nuestro Banco, además de constituirse un capital, jugará gratis todos los meses a la Lotería Nacional, y podrá tener casa propia en seguida, en cualquier pueblo de España.

Efectuándolo antes del 31 de diciembre se anticipa un año el cobro de las acciones y obligaciones.

Representante en esta Isla 5

Don Francisco Pons Pons
Cardona y Orfila, 55. - MAHÓN.

—Di, Rosa, ¿qué harías tú si fueses rica?

—¿Yo? Viajar hasta que me cansara.

—Pues yo, dice otra, me iría a vivir a París.

—Pues yo a Sevilla...

Todas sueñan con huir de esa sujeción, de esa monótona atmósfera de taller en que se marchitan.

—No se qué tengo hoy... ¡Estoy nerviosa... no sé hacer nada!... ¿Quién me ha quitado mi dedo?... ¡Ah! aquí está...

—Lo que tú tienes es que has sabido...

—Mirad, mirad —interrumpe una chiquilla de quince años—mirad esa pareja...

Y sobre las telas y las sillas se abalanzan a los cristales del balcón y todas rien, y luego vuelven a sus telas y a sus pliegues... y también a sus risas y a sus chanzas.

Pero a quien tienen miedo, un miedo verdaderamente terrible, es a la maestra, a la viuda trabajadora y avara; joven en sus cincuenta años, solo seria y desdeñosa con sus operarias, sonriente y oficiosa con sus parroquianas.

¡Gracias a que está casi todo el día fuera del taller, en las salas de prueba!

Ya es una cliente que viene a dar prisa, que necesita para aquella noche su vestido. Ya es otra que está horas y horas mirándose la prueba ante el espejo contemplando con asiduidad las líneas del corte, quejándose de todo. Ya es el cobrador de las contribuciones, ya el de la luz, el de la sedería, el de la cuenta de los Grandes Almacenes...

Y la modista atiende a todo, en todo se fija, vive con todas esas precauciones aplastantes... y las oficiales, allá dentro, en el taller bullicioso y lleno de ilusiones, rien y cantan y bromean. Y cosen a veces hasta muy entrada la noche, horas extraordinarias... Pero entonces no rien, ni cantan, ni bromean, pues trabaja con ellas la maestra, y las manos tiemblan de fatiga y los ojos se debilitan soñolientos sobre aquellas naderías de femeniles vanidades...

Un día, una de las oficiales faltó al taller. Estaba enferma.

Al otro día, las noticias que de ella tuvieron sus compañeras fueron peores. Una pulmonía que la mataba probablemente.

Y las modistillas no rieron tanto aquel día.

Al siguiente aquello iba muy

mal. Las que fueron verla al mediodía, volvieron al taller con la impresión de aquella mirada triste de la enferma, de aquellas palabras que sonaban a forzosa despedida. Por la tarde le llevarían el Viático.

Y la tarde pasó en el taller lenta, emarga, inquietante.

En vano intentaba hablar alguna de las operarias.

—¿Habéis visto la boda de esta mañana?

—El traje de la novia era precioso. El velo de punto de Inglaterra.

—Esa sí que es feliz...

Y otra vez se hacía un silencio agobiante, largo, en el que sentía el rimo del aliento y el ruido de la aguja.

Era demasiado trastorno para aquellas cabecitas de pájaro, el sentir que una amiga querida se iba para siempre.

Llegó la noche. La maestra machó a ver a la enferma. Las chicas continuaban tristes y calladas. Un mismo pensamiento agitaba sus almas: ¡Tal vez haya muerto!...

¿Quereis que recemos el rosario por Julia?— exclamó de pronto una de ellas, que fijó al alzar su vista en el rosario allí colgado hacia tanto tiempo.

Las demás la miraron sorprendidas. ¿Rezar? y ¿en el taller?

—Es una buena idea—lice una—recemos por la Julia.

—Si vamos a rezar—dijeron todas.

Y unos dedos pálidos y finos descolgaron el polvoriento rosario y supieron hacer correr sus cuentas entre ellas. Y aquellas ligeras muchachas rezaron.

Al día siguiente, a la misma hora, el rosario fué descolgado, y así al otro día y al otro y todos los días. Se habían acostumbrado. Y lo más extraño era que la maestra, tan celosa del tiempo, no se oponía a ello.

El taller, antes loco, iba cristianizándose. Aquel cuarto de hora empleado en invocar a la Virgen,

en el que una suspendía su labor para llevar el rosario y las otras respondían inclinadas sobre el trabajo, era rico en consuelos y frutos ignorados. Durante esos quince minutos, pensaban en sus penas, pensaban en Dios, pensaban en sus almas...

—Ya no cantaban tonadillas equivocadas, ya no trabajaban los

días de fiesta, ya no las dejaba la maestra consumirse en veladas larguissimas de trabajo, ya cumplían mejor con su obligación.

Aquellas seis oficiales tenían ya otros ideales...

—Y digo aquellas seis, porque Julia, aunque muy pálida y un poco desmayada, vivía.

J. LE BRUN.

Primer Congreso Nacional de Acción Católica

Pasado mañana, en la Capital del Reino, se abre el Primer Congreso Nacional de Acción Católica. Son sus fines primordiales: rendir un tributo de honor al Pontífice reinante con motivo de su Jubileo Sacerdotal y abogar para la prosperidad del catolicismo en España.

«Ha sonado la hora de Acción Católica; todos tenemos un puesto, ocupémoslo.» Esta frase tan hermosa y significativa brota del corazón y de los labios de uno de los principales organizadores y más significados propagandistas de tan importante asamblea, es frase que ha merecido ya los honores de la popularidad. Y muchos, muchísimos, con visión clara de la verdad que esta frase enseña, han querido seguir con agrado y aún con entusiasmo su imperativo.

Así, unos ocuparán su puesto asistiendo personalmente, con ostentación además de la insignia creada como distintivo especial de la asamblea, a los actos que deben celebrarse; otros, tomando parte más activa, han remitido memorias a los temas, publicados con antelación, las cuales contienen el objetivo principal de aportar causal de enseñanzas teóricas y prácticas, útiles y hasta necesarias para todo católico en nuestros tiempos; otros, desarrollarán y explicarán los temas anunciados, moviendo y alentando también a que sus doctrinas sean traducidas en la práctica, y, por lo tanto, no queden letra muerta; otros, que por motivos justificados, no pueden asistir personalmente ni practicar ninguno de los otros actos especificados, se inscriben como socios cooperadores, abonando la módica cuota señalada a todo congresista, y otros, en fin, que ni aun esto les permite su carencia de medios, rogarán fervorosamente para que Dios dispense Su especialísima protección a tan santa empresa a fin de que la corone el éxito más lisonjero.

Menorca no se aparta de ese movimiento Católico tan recomen-

dado por S. S. el Papa Pio XI. Antes lo secunda, y lo secunda de un modo consolador y satisfactorio.

Son ya de alguna importancia las inscripciones de socio verificadas hasta la hora presente, y cabe esperar que aun se podrán sumar otras más. Y si así fuera, como no dudamos, nuestra Diócesis, con ser tan pequeña, ocuparía un puesto preferente entre las otras Diócesis españolas, como ya lo ocupó este mismo año en la colecta para la Buena prensa alcanzando el octavo lugar en relación con el número de habitantes.

Con motivo de celebrarse este año el Jubileo Sacerdotal del Papa, 15 de nuestros habitantes lo lucraron en la misma Roma, según ya hicimos mención en las columnas de este mismo periódico. Y tal sacrificio personal nuestro fué parte, sin duda alguna, porque S. S. manifestara en varias ocasiones el Consuelo recibido de la España Católica.

Aquella frase tan hermosa y significativa no es más que un eco de estas recomendaciones de los últimos Pontífices: «Es una elevada y sublime misión la de cooperar a la Acción Católica.» «Es un verdadero apostolado del que forman parte los Católicos de toda clase social, sin excepción de edad ni sexo... instaurando el reino de Cristo en la tierra.» «Es ella, la Acción Católica, la verdadera niña de Nuestros ojos.»

Bien presentes han tenido, pues, las enseñanzas e instrucciones emanadas de la Cátedra de Pedro los organizadores de tan selecta Asamblea, con el Director Pontificio de la Acción Católica de España Cardenal Segura a la cabeza y seguidos y secundados de los Prelados Españoles, para lanzarse a tamaña empresa, que tanta gloria a de dar a la Iglesia Católica.

Como se vé, no se trata de una asamblea más sumada a las muchas que todos los días y en diferentes órdenes se van celebrando, ni tampoco un Congreso en el que

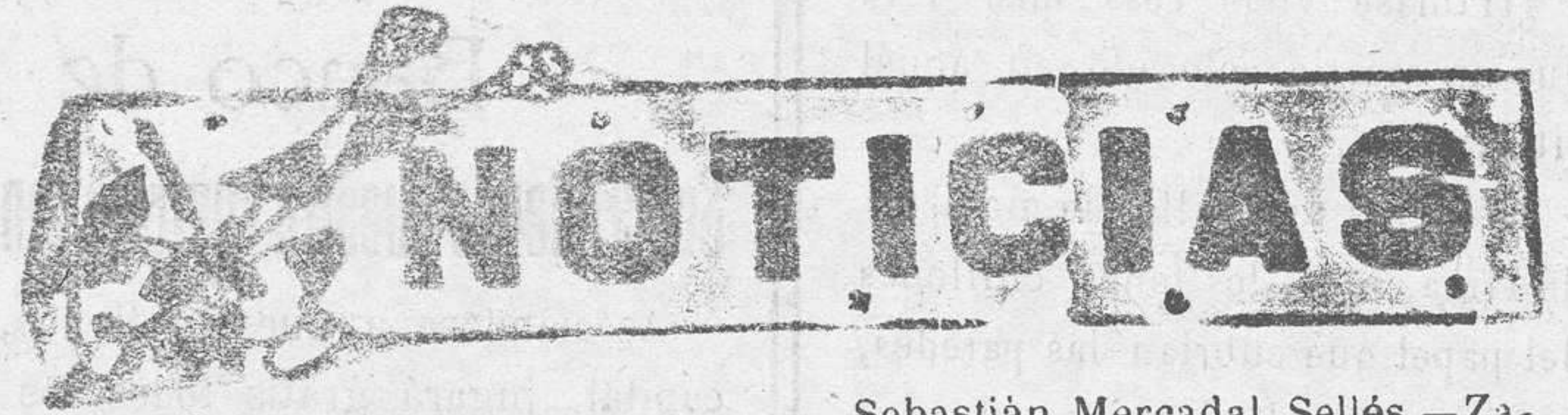
intenten lucir sus dotes oratorias quienes en él intervengan. Trátase, y no cabe dudarlo, de dar a conocer la naturaleza y fines que persigue la Acción Católica, tan desconocidos, por desgracia, de muchos católicos; desconocimiento de que, por cierto, se lamenta nuestro Santo Padre.

Los enemigos de nuestra Sacrosanta Religión no desperdician ocasiones ni perdonan medios de atacar no solo ya individualmente sino también formando bloques y reuniones de elementos desafectos a ella. Por esto ha sonado la hora de salir al encuentro del enemigo y trabajar también no ya tan solo

individualmente sino unidos además con lazos indisolubles para ponerlo a raya. Trabajemos bajo la bandera de la Acción Católica para conseguir la restauración del orden social cristiano según los principios católicos. Y trabajemos cada cual a medida de nuestras posibilidades: personalmente, con dinero, con oraciones. Alejemos, pues, de nosotros la apatía e indiferencia ante las empresas siempre útiles y provechosas y loables que acometa la Acción Católica.

Ciudadela de Menorca 11 Noviembre 1929.

La Junta Diocesana de Acción Católica.



Locales

Religiosas.

Anoche terminó la novena de la Animas que se ha celebrado en esta Catedral con sermón todos los días y notable concurrencia de fieles. La Misa de comunión de ayer estuvo muy concurrida y las comuniones repartidas en la Catedral y demás iglesias fueron muy numerosas.

Terminó ayer la tanda de ejercicios espirituales que, bajo la dirección de los Padres Negra y Nonfort, de la Compañía de Jesús, han celebrado veinte y seis caballeros en el Lazareto de Mahón. Los ejercitantes de esta ciudad, en número de nueve, han regresado muy satisfechos y complacidos.

Para asistir al último acto, Misa de comunión y desayuno de *gemenor*, pasaron ayer a Mahón varrios de los ejercitantes de la primera tanda reinando entre todos el mayor entusiasmo religioso.

Los Padres salieron ayer mismo para Barcelona siendo despedidos con intenso afecto y vitoreados al soltar amarras el vapor correo.

Los ejercitantes fueron los siguientes:

— MAHÓN —

Parroquia de Santa Maria

Guillermo Pons Fargas.—Farmacéutico.

Jaime Saborido Manent.—Teniente de Artillería.

Juan Huguet Pons.—Seminarista.

Parroquia de Nuestra

Señora del Carmen

Juan Victory Preto.—Guarnicionero.

Parroquia de San Francisco

Gabriel Tutzó Coll.—Comerciante.

— ALAYOR —

Juan Coll Sintes.—Propietario.

Javier Coll Vinent.—Estudiante.

Francisco Rotger Vinent.—Imprenta.

— CIUDADELA —

Parroquia de la Catedral

José de Olivares y de Olives.—Propietario.

Juan Forcada Arguimbau.—Escribiente.

Sebastián Mercadal Sellés.—Zapatero.

Antonio Torrent Marqués.—Comerciante.

Martín Pons Lluich.—Escribiente.

Parroquia de San Francisco

Andrés Galmés Ametller.—Ordenanza de Telégrafos.

Antonio Batione Vives.—Propietario.

José Anglada Marqués.—Odontólogo.

Juan Cavaller Comellas.—Oficial de Telégrafos.

— FERRERÍAS —

Parroquia de San Bartolomé

Juan Juliá Seguí.—Herrero.

Antonio Mascaró Allés.—Carpintero.

Onofre Janer Rotger.—Agricultor.

Jerónimo Janer Florit.—Carpintero.

— VILLA-CARLOS —

Parroquia de Nuestra Señora del Rosario

Francisco Olives Noguera.—Estudiante.

José Elizondo Torres.—Zapatero.

Francisco Company Prieto.—Comercio.

Detenidos.

El sábado fueron detenidos por individuos de Somaten en las inmediaciones de la cala de San Esteban, de Mahón, los dos sujetos que se habían evadido el lunes de la cárcel de este Partido. Por la Guardia Civil fueron reintegrados a prisión.

Desgracia.

Ayer tarde, al dirigirse a esta ciudad en auto particular el equipo «Unión Sportiva», que debía jugar con el «Zamora F. C.», al hallarse en las cercanías de Ferrerías, debido a una falsa maniobra chocó dando la vuelta de campana, quedando todos los ocupantes debajo del coche. Auxiliados convenientemente, vióse que la desgracia no había tenido las terribles consecuencias que se temían. El coche quedó muy destrozado y algunos de los equipiers sufrieron heridas leves.

Las primeras noticias que circu-

laron por aquí de la desgracia eran muy pesimistas, y mucho celebramos no se confirmaran.

El encuentro quedó suspendido para otro domingo.

Hidroavión con averías.

Gracias a la suma amabilidad del señor Munar, jefe de la estación radiotelegráfica de Palma, llegado a bordo del pailebot «Jaime», podemos dar a nuestros lectores los siguientes detalles de la avería que sufrió el hidroavión francés, que se halla hoy en este puerto.

El hidroavión presta servicio postal aéreo entre Marsella y Argel, y en el viaje de ayer Argel-Marsella, por avería en uno de los motores, se vió precisado a amerizar a unas seis millas de nuestra costa norte, cerca del cabo *Jra bernat*. El amerizaje fué a las 10 de la mañana, y el aparato estuvo en comunicación constante por medio de radiotelegrafía con Marsella, Argel, Palma y Mahón. Gracias al buen estado del mar, el hidroavión pudo sostenerse a flote desde las diez hasta las siete de la tarde, en que fué recogido por una barca bou de esta matrícula.

Iban a bordo del hidroavión el piloto Mr. Devisa, los radiotelegrafistas Lepechemc y Croihvalier y el mecánico Carrey, ya conocido este último en esta ciudad por haberse detenido en este puerto, hace unos dos años, por avería de otro hidro que prestaba el mismo servicio. Los cuatro se hallan sin novedad y son aquí muy atendidos.

Del puerto de Mahón salió un remolcador en busca del aparato, lo mismo hizo de la bahía de Alcudia el pailebot «Jaime» y éste encontró el hidroavión cuando recogido ya por la barca del bou era conducido a este puerto. El hidroavión, la barca bou y el pailebot «Jaime» llegaron a las once de la noche. Vino a bordo del pailebot, además del señor Munar, el señor Corbel, capitán de la gasolinera de Palma.

Las averías no son muy importantes y se espera que podrán ser reparadas aquí mismo para seguir luego viaje a Marsella. Los tripulantes esperan órdenes de la Compañía.

Mucho celebramos no haya tenido el percance más terribles consecuencias, y al felicitar a los aviadores franceses, felicitamos también al Ayudante de Marina nuestro amigo Sr. Morán, al patrón don Francisco Caules y marineros de la barca bou que salvaron a dichos aviadores.

Del mar.

Procedente de Marsella y Barcelona, ha llegado el pailebot de tres palos «Carmen Flores» destinado al conocido comerciante y consignatario D. Ignacio Bosch, con un cargamento de 300 toneladas entre maíz y carga general.

En el Santo Cristo.

Mañana día 12, a las 7 y media y en el altar del milagroso San Pancracio, se celebrará una Misa en sufragio del alma de doña Juana Goñalons Gornals, q. e. p. d., de cuyo fallecimiento se cumple el aniversario.

Al anochecer habrá visita en honor de dicho Santo.

Misa.

Mañana, día doce, la Misa que la Corte de Honor a la Santísima Virgen del Pilar, hace celebrar todos los meses, se aplicará en sufragio del alma de la socia difunta D.ª María Genetet, q. e. p. d. y se dirá a las siete y media, en la iglesia del Rosario.

Se suplica la asistencia de todas las asociadas.

Reunión importante.

Ante la importancia que para esta Isla reviste el asunto de las comunicaciones marítimas, próximas a renovarse, la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Menorca se cree en el deber de recoger las aspiraciones de todos los elementos menorquines, sin excepción alguna, para estudiarlas detenidamente y luego llevarlas a los Centros superiores, al objeto de que sean tenidas en cuenta el procederse a la formación de nuevo contrato para el servicio de las comunicaciones marítimas entre estas islas y la península.

A dicho fin, la Cámara convoca a una reunión que se celebrará mañana, martes, en el local social, a las 19, y a ella hemos sido invitados atentamente por el Presidente accidental don Francisco Terrés Coll.

Creemos muy acertada dicha convocatoria y agradecemos la invitación.

SANTORAL

Martes, 12.—Santos Martín p. Milan cfr. y Diego de Alcalá.

Día 21.—Sol sale a las 6'23 pónese a las 4'42.—Luna sale a las 11'47 pónese a las 9'26.

CULTOS

Lunes, 11.—En Sta. Clara: Empieza el devoto ejercicio de la Hora Santa, que se practicará de 5 a 6 de la tarde.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 9 de Noviembre de 1929

Francos	28'00
Libras	34'59
Dollars	7'08
Liras	37'20
Interior 4 p. ₤	73'10
Exterior 4 id.	87'00
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	93'35
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	75'75
Id. Cáceres variable	000'0
Trasatlántica 6 p. ₤ 1922	100'00

Estación Meteorológica de Bajol

Día 11.—A las ocho

Barómetro	768'8
Termómetro a la sombra	14'5
Viento	Norte
Velocidad del mismo	Duro
Estado del cielo	Cubierto
Estado del mar	Muy gruesa
Lluvia en 24 horas	00 m.

LINEA SEMANAL ENTRE BARCELONA-CIUDADELA

AVISO AL COMERCIO GRAN REBAJA DE FLETES

Saldrá de Barcelona directo para Ciudadela el día 14, jueves, de el conocido moto velero

ARNALDO OLIVER

admitiendo toda clase de carga a precios reducidos como siguen:

Despojos Turtó de coco Azucar y cartón a 14 pesetas tonelada.

Maiz, cebada, harina, carbón ensacado, cementos y tarugos a 12 pesetas tonelada.

Todos estos precios se entienden de muelle a muelle.

Partida mínima una tonelada.

Para todos los demás artículos no mencionados se aplicarán también precio de flete reducidos convencionales.

Consignatarios:

En Barcelona: TRULLOLS Y OLIVER, Cristina, 2.
Ciudadela: P. IGNACIO BOSCH Y C.ª Harinera.

Nuestro servicio especial telegráfico

Varias

La Semana dominicana en Sevilla.

Madrid, 11.—3'30

Ha comenzado la Semana de la República Dominicana en el certamen iberoamericano. En el acto de la inauguración se izaron los pabellones de España y de la citada república, y bandas de música interpretaron los respectivos himnos.

Al acto de la inauguración asistieron el ministro dominicano en Madrid, señor Cesteros, y el Comité de la Exposición e invitados.

El comisario del pabellón, para conmemorar el acto inaugural, obsequió a las personas asistentes con productos de su país. También se ha enviado una gran cantidad de dichos productos a los cuarteles y establecimientos de beneficencia de Sevilla.

La Exposición de Sevilla.

invitada por el Comité de la Exposición, llegará hoy la infanta Isabel. Será considerada como huésped de honor de la Exposición. Se alojará en el Alcázar, y en su honor se preparan diversos actos.

Entrega de unas insignias.

Los funcionarios del ministerio de la Gobernación, que habían acordado regalar por suscripción

las insignias de la gran cruz de Beneficencia que recientemente le ha sido otorgada al general Martínez Anido, han tenido que desistir de su propósito por haberse adelantado al ofrecimiento el Comité ejecutivo del homenaje al ministro organizado por el Ayuntamiento de Enguera.

El 8 de diciembre próximo se celebrará el acto de la entrega.

Del extranjero

Un tratado comercial franco-cubano.

En el Quay d'Orsay, se ha firmado un acuerdo comercial entre Francia y Cuba.

Francia recibe el trato de nación más favorecida, y en cambio, se aplicará la primera tarifa de los aranceles franceses a los productos cubanos importados en Francia.

PRENSA ASOCIADA.

Para vender

Lo está un huerto situado en el *Canal dels horts*, con varios cercados de tierra secana, y la casa de la calle de Alayor núm. 6.

Para informes calle de Alfonso III núm. 30.

COMPañÍA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1929

Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 1.º de Noviembre, de Gijón el 2 y de Coruña el 3, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 27 de Noviembre, de Gijón el 28 y de Coruña el 29, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.

Próxima salida 23 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Cuba-New-York

El vapor «Buenos Aires», saldrá de Barcelona el 14 de Noviembre, de Tarragona el 14, de Valencia el 15, de Alicante el 16, de Málaga el 17, de Cádiz el 18 y de Vigo el 20 para New-York y Habana.

El vapor «Antonio López», saldrá de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30, de Alicante el 1.º de Diciembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Las Pal-

mas, Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York

Próxima salida 13 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 31 de Octubre, de Valencia el 1.º de Noviembre, de Málaga el 2 y de Cádiz el 4, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guyara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

El vapor «Marqués de Comillas», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, La Guayara, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Isla de Panay», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALLAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones	2'50
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	2'50
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	4'00
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.	

ENTREFILETES

A 0'10 Ptas. la línea por inserción.

ANCHO DE DOS COLUMNAS

Hasta seis centímetros:

De 1 a 3 inserciones 3'75

De 4 a 6 inserciones 6'00

Más de 6 inserciones, la inserción 1'00

Hasta doce centímetros:

Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los de seis.

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

ANCHO DE TRES COLUMNAS
Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.

ANCHO DE CUATRO COLUMNAS
Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.

DE MEDIA PAGINA
Por una inserción 15'00 Ptas.
Por dos inserciones. 25'00
Por cada nueva inserción, aumento de 7'00 Ptas.

DE PAGINA ENTERA
Doble precio que el señalado para los de media página.

Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.

Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.

ESQUELAS MORTUORIAS (Primera página)

Página entera 50'00 Ptas.

Media página 35'00

Un cuarto de página 20'00

ancho de una columna 5'00

Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre un semestre, un año, etc., precios convencionales.

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.-- MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores-Cambios de monedas-Operaciones de Banca-Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1762

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Flat del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.

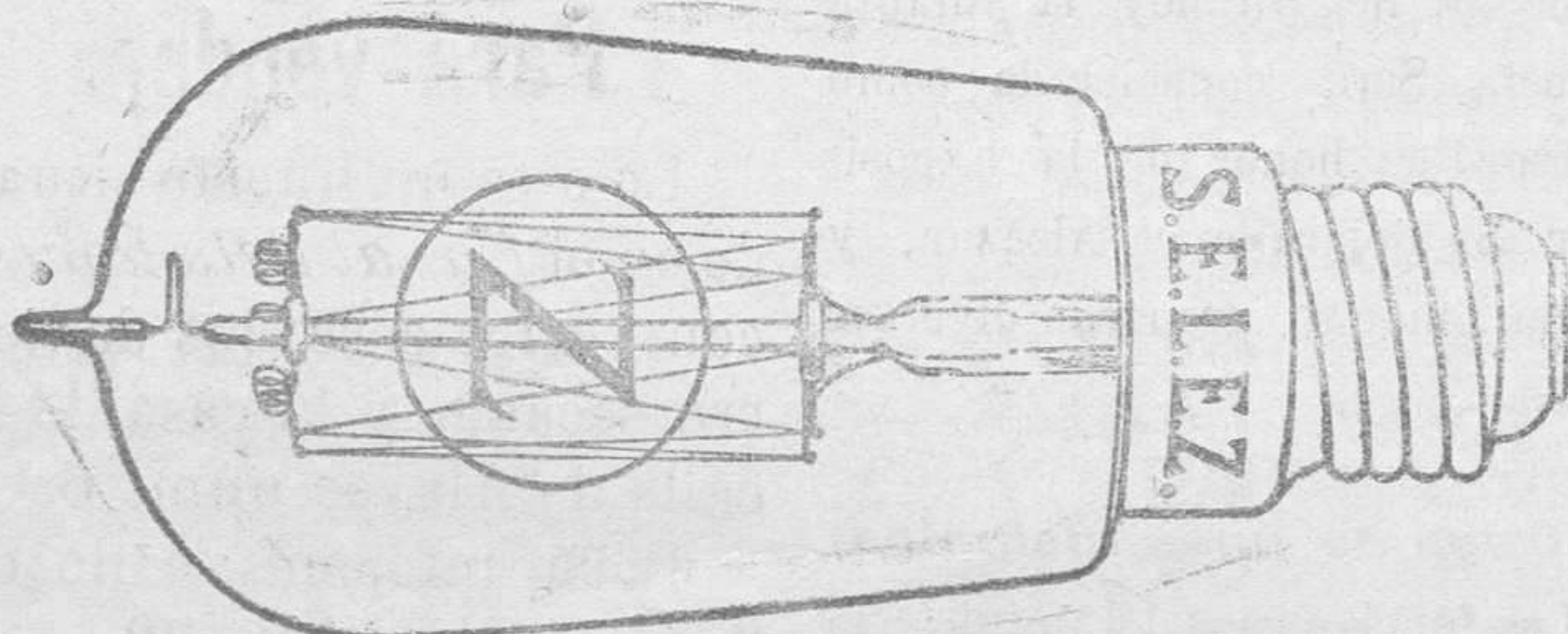
B. Brandreth

Fundada 1847.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.
Agentes en España: J. URIACH & Co., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases
José M.º Quadrado, 40.